

LA RETE E I NODI
IL TESTO SCIENTIFICO NELLA SCUOLA DI BASE
a cura di *Maria Luisa Zambelli*

Quaderni del Giscel n. 14
La Nuova Italia, Firenze, 1994

INDICE

PREMESSA

TESTO SCIENTIFICO E MANUALI SCOLASTICI
Michele A. Cortelazzo

LEGGIBILITÀ E COMPrensIONE DEL MANUALE DI SCIENZE
Giscel Lombardia

I. La ricerca sulla leggibilità del manuale di scienze. Allegati: Risultati complessivi, T4 e test, T5 e test, pre-test

II. La leggibilità: testi a confronto.

Appendice: Misurare la leggibilità: le formule in uso.

INDAGINE SULL'USO DEL TESTO DI SCIENZE NELLA SCUOLA DELL'OBBLIGO
Maria Rosa Del Buono

LA COMPrensIONE DEL TESTO SCIENTIFICO NELLA SCUOLA ELEMENTARE
Feliciano Cicardi

IL TESTO SCIENTIFICO NELLA SCUOLA MEDIA: PROPOSTE DIDATTICHE
Fioretta Mandelli, Letizia Rovida

APPENDICE

ALCUNE FUNZIONI RETORICHE DELL'INGLESE SCIENTIFICO E TECNICO
Louis Trimble

PREMESSA

Con *La rete e i nodi. Il testo scientifico nella scuola di base* il GISCEL Lombardia presenta una serie di contributi in cui vengono analizzate la leggibilità del manuale di scienze e la comprensione che gli alunni ne realizzano, con l'obiettivo di individuare i nodi problematici di questo tipo di testo, e suggerire possibili percorsi di lavoro per migliorare le prestazioni dei giovani lettori.

Dopo «Testo scientifico e manuali scolastici», in cui Michele A. Cortelazzo discute l'appartenenza del manuale di scienze alla categoria dei testi scientifici; i primi due contributi sono costituiti da ricerche svolte direttamente dal GISCEL Lombardia sulle caratteristiche linguistico-testuali di manuali in uso nella scuola media dell'obbligo, sui risultati ottenuti dagli alunni in test di comprensione su parti dei manuali stessi, sui criteri adottati dai docenti all'atto della scelta del libro di testo.

Seguono poi due articoli in cui si formulano proposte didattiche per l'uso del manuale di scienze nella scuola elementare e nella scuola media dell'obbligo.

In Appendice viene presentata infine la traduzione di alcune parti dell'opera *Alcune funzioni retoriche dell'inglese scientifico e tecnico* di Louis Trimble, le cui posizioni circa le caratteristiche del discorso scientifico e le modalità di comprensione del testo scientifico da parte degli studenti sono di sostegno alle ipotesi formulate nel corso della ricerca.